



El pueblo y sus organizaciones sindicales han reaccionado indignadas ante el anuncio de aumentar el precio de la electricidad.

## Aumento de tarifas para el pueblo, electricidad regalada para industriales

Mientras que los industriales siguen recibiendo la energía que necesitan para su maquinaria (energía reactiva) regalada, las instituciones gubernamentales, el ICE y el Servicio Nacional de Electricidad (SNE), anuncian un aumento en las tarifas eléctricas.

Argumentan las instituciones que al no comenzar a funcionar la represa de Arenal por la falla en el túnel, los cálculos en cuanto al monto de los fondos de la institución no aumentan

como ellos lo habían previsto.

Como el ICE debe responder frente a los bancos internacionales por los préstamos que recibe, al presentarse el problema de Arenal, alguien debe pagar por ello. Por tal razón, se aumentan las tarifas en un 16.7 por ciento.

Aprovechan las instituciones y el gobierno que los costarricenses se encuentran a la expectativa de los sucesos de Nicaragua, así los

consumidores no protestarán tanto por dicho aumento. **LOS INDUSTRIALES NO PAGAN LA ENERGIA**

Los consumidores deberán pagar más cada mes, y los industriales recibirán la energía gratuitamente, eso es lo que los gobernantes le ocultan al pueblo.

Los motores necesitan un tipo de energía, denominada energía reactiva que debe suplirla la misma empresa mediante un productor de energía reactiva a partir de la energía activa, que es la que reciben los consumidores.

Sin embargo, el ICE le provee esa energía desde sus centros de producción (por ejemplo Río Macho y Cachí) al hacer ésto obliga a sus máquinas a operar en condiciones anormales con lo cual se produce un envejecimiento más acelerado de la maquinaria.

**PARA QUE SE CONSTRUYEN LAS REPRESAS:**

En EL TRABAJADOR anterior habíamos señalado como las compañías extranjeras venían al país a aprovechar la energía hidroeléctrica barata, citábamos el caso de una planta procesadora de alúmina que se pretende instalar en el parque industrial del Moín y que utilizaría energía proveniente de la represa de Boruca.

Para el funcionamiento de dicha empresa, el ICE debe construir unas líneas de transmisión a voltajes que aún no han sido utilizados en el país y que implican un gran desembolso.

**TARIFAS**

Así el estado ofrece la energía regalada a las empresas, a las compañías extranjeras mientras que al pueblo le cobra los costos de las construcciones que sirven gratuitamente a los industriales nacionales y extran-

## Cálculos politiqueros de Unidad y Liberación impiden sanciones conjuntas contra funcionarios del INVU

No fue posible llegar a un consenso en el informe presentado por la Comisión que investiga las irregularidades cometidas en la compra de tierras por el Instituto Nacional de Viviendas y Urbanismo (INVU).

Los compromisos partidarios de Liberación Nacional y de Unidad, impidieron que se pudiera lograr una resolución donde se responsabilizara y sancionara, de manera conjunta, a los implicados en los malos manejos.

La investigación sirvió para demostrar la participación "ilícita e inadecuada" de familiares del Presidente Carazo, de asesores presidenciales, de altos funcionarios del INVU, del Banco Central y de la propia Contraloría General de la República.

En las resoluciones individuales de los Diputados de la Comisión (Unidad, Liberación y Pueblo Unido) se solicitan destituciones de funcionarios, votos de censura y propuestas de proyectos de ley que contribuyan a controlar las actividades administrativas de los entes estatales, de familiares de gobernantes en negocios con el Estado y de funcionarios públicos que sean profesionales, que a su vez tienen vinculaciones con la empresa privada.

El Diputado Mario Devandas (Pueblo Unido), miembro de la Comisión considera que las actuaciones de algunos directivos del INVU ameritan su inmediata destitución; tal es el caso del Presidente Ejecutivo José María Borbón, Licdo. Otto Starke, Gerente de la institución y del Jefe del Departamento Legal, Claudio Andrés Naranjo.

La serie de irregularidades cometidas, según el legislador, en los trámites, contratos y procedimientos permiten afirmar que el Licdo. Borbón no pudo ignorar nada de esto.

Además: "El Gerente del INVU y el Asesor Legal fueron negligentes al recomendar la compra de tierras sin el avalúo correspondiente que determinara el valor real de las propiedades; dejando además pasar inadvertidos otra serie de incumplimientos de ley."

La petición de destitución de los anteriores func-



La Verbena: la corrupción en el negocio de venta de tierras.

relacionados con la investigación, son parte de una propuesta de resolución que el diputado de Pueblo Unido presentó al Plenario de la Asamblea Legislativa, basado en el informe presentado por la Comisión Especial.

En el documento se pide también que la Contraloría elabore y eleve ante el Consejo de Gobierno un informe respecto a lo actuado por la Junta Directiva del INVU en el caso de la compra de tierras y la emisión de bonos por un monto de 520 millones de colones. Esto por cuanto es el Consejo de Gobierno, de acuerdo con lo que exponga la Contraloría, que puede proceder a la destitución de la directiva del Instituto.

También se pide un voto de censura a la Junta Directiva del Banco Central por: "Autorizar ilegalmente la emisión de los bonos al Invu". Además de solicitarle la anulación, por ilegal, del acuerdo donde se autoriza la emisión. La participación de tres ministros (Hacienda, Planificación y Economía) en la Junta Directiva del Central, permite suponer que se presionó para que, y con tanta premura, fuera aprobada la solicitud de los bonos, según el legislador.

Los Diputados de Unidad no están de acuerdo con la destitución del Presidente Ejecutivo del INVU, ni con el voto de censura de la Junta Directiva del Banco Central, por ser sus integrantes de su partido, aunque sí con destituir al Gerente Otto Starke y al Asesor Legal del INVU, Claudio Naranjo, así como con la llamada de atención al Contralor, todos de afiliación liberacionista. Los Diputados de Liberación, sólo aceptan lo que perjudica a integrantes de la Unidad, y que les sirve para objetivos propagandistas que favorezcan a su partido.

El documento del diputado Devandas pide censurar, por ilícita e inconveniente, la participación de los señores Rodrigo Alberto y Mario Carazo Zeledón, en el trámite de negocios con instituciones del Estado, lo que se contraponen a la Ley de Administración Pública, a la honradez y dignidad.

En la propuesta se le señala al Presidente de la Re-

pública lo perjudicial que es designar asesores sin respaldar tales nombramientos con acuerdos expresos y debidamente publicados; como en el caso del Licdo. Luis Fishman, quien además es representante de una compañía constructora que negoció con el Invu.

Con respecto a la actuación de la Contraloría, Devandas Brenes: "Llamar la atención al señor Contralor General de la República por su proceder inconveniente, al dar lugar a la aprobación precipitada y modificación irregular del Presupuesto del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo."

De los anteriores puntos varios son apoyados por los demás miembros de la Comisión Especial, aunque para ello, lo importante para los legisladores de Liberación y Unidad, es que los intereses de partido pesen más que responsabilizar a los culpables.

Los Diputados de Unidad no están de acuerdo con la destitución del Presidente Ejecutivo del INVU, ni con el voto de censura de la Junta Directiva del Banco Central, por ser sus integrantes de su partido, aunque sí con destituir al Gerente Otto Starke y al Asesor Legal del INVU, Claudio Naranjo, así como con la llamada de atención al Contralor, todos de afiliación liberacionista. Los Diputados de Liberación, sólo aceptan lo que perjudica a integrantes de la Unidad, y que les sirve para objetivos propagandistas que favorezcan a su partido.

## Algunas consideraciones sobre Fuenteovejuna

ATAHUALPA DEL CIOPIO

En el decurso histórico cada sector o clase que ha advenido al poder se ha adueñado de los valores materiales y espirituales que produce la colectividad en su conjunto. Todo ese inmenso acervo que constituye el patrimonio general de la humanidad ha sido usufructuado por una reducida minoría que ha hecho uso y abuso del mismo. Todo lo que crea el sabio, el científico, el técnico, y el artista, por los más sutiles y complejos carriles organizativos va a parar a manos de esa minoría que da a cada producción un sentido, de propiedad privada de la misma, despojando a los productores que la crearon. Ha tenido que llegar el presente siglo para que esa situación se modificara en gran parte. Y todo ello por un acto de justicia protagonizado por algunos pueblos en su conjunto.

Fuenteovejuna, en la versión de Lope y en la actual de Larreta, es un buen ejemplo de cómo se cumple el proceso hacia la liberación en cada época de la historia en el siglo XV se produce el hecho histórico en que se inspira la creación de Lope. El pueblo se rebela contra el poder constituido, sino contra un representante de ese poder. El pueblo no va contra la causa sino contra el efecto: un Comendador abusivo. El pueblo se rebela ante el abuso de un dignatario pero no ante el régimen que lo genera y prohija; La historia no había hecho aún la experiencia que conduciría a los procesos de liberación popular del siglo XX. Si ante un hecho similar la solución es distinta, hay —para los pueblos de nuestra época— que efectuar una propuesta de solución dentro de las posibilidades que ofrece el proceso histórico actual. Desde luego que no podrá evitarse —en la compleja situación de nuestra América— que alguien prefiera la solución que da Lope de Vega, porque entiende que la creación de un gran clásico posee un carácter sagrado e inmutable. Lo inmutable de Lope es lo que nos dejó su tratamiento poético del tema, que perdura de una u otra manera a través de los tiempos. Pero la historia cambia a pesar del gran Lope y de los que, viviendo en el siglo XX, añoran —por interés o afinidad de clase— las propuestas del siglo XV.

Ahora bien: si un teatro, como arte, recurre a los factores vivos de una tradición escénica y no puede ni debe obviar a un gran creador, no podemos en cambio compartir la cuota histórica de su creación que se ha esclerizado y, en parte, muerto. Sobre todo por respeto a la verdad de hoy que es distinta y ha superado a la de ayer.

En esta nuestra querida y dramática América, coexisten diversas formas históricas desde las sociedades tribales hasta aquellas con reminiscencias feudales, las precapitalistas y capitalistas, así como las democracias del liberalismo burgués, alcanzando, dentro de éstas, el poder imperial más grande y brutal con los Estados Unidos del Norte. Y, para completar el espectro, tenemos los regímenes fascistas del Cono Sur, las dictaduras inmisericordes de Centro América —con la honrosa excepción de Costa Rica—, hasta culminar con el poder popular y el socialismo en Cuba. Ahora bien; si se tratara hoy de optar por una de esas formas, recurriríamos, por ejemplo, a la sociedad tribal, u optariamos por una sociedad de tipo medieval?

Desde luego que algunos preferirían esas formas anacrónicas y hasta pugnarian —y algunos pugnan— por imponerlas: siempre habrá algún militar que ponga su espada al servicio de semejante despropósito de la historia; como siempre habrá —en tratándose del teatro— algún eminente abogado que se preste a defender las peores causas contra el arte, si éste se convierte en un lúcido instrumento —no para afectar la estética— sino los intereses y la ideología de un sector social tan reducido como abusivo. Pensemos que, después de todo, esa forma sensible de conocimiento que es el arte, no puede estar contra la historia ni contra la justicia, que ésta es la que afirma y hace prevalecer la libertad. Y todo eso, repetimos, sin dejar de ser arte, tratando de hacerlo de la mejor manera por respeto a la cultura y, con permiso del señor Carter, por los derechos, entre otros, que le debemos al hombre. Desde luego, esto no significa que el arte va a cambiar la realidad; pero ocupa un lugar muy ponderado como factor de una toma de conciencia para las propuestas de cambio es lo que se propuso Larreta al abordar su versión de Fuenteovejuna. Ojalá que en el tratamiento que a ésta le demos alcance la dignidad que se merece la audiencia costarricense, que es la gran destinataria de este hecho escénico.

(Tomado de la revista "ESCENA")

## POSICION

# Nicaragua sin gringos y sin Somoza será mil veces más hermosa

Cayó Somoza. El tirano ha huido. El somocismo sin Somoza de Fco. Urcuyo también ha sido aplastado. El pueblo Heroico de Nicaragua, dirigido por el glorioso Frente Sandinista de Liberación Nacional, logró derrocar al tirano después de derrotar a sangre y fuego a la criminal Guardia Nacional, y luego de vencer las maniobras para salvar al somocismo que han impuesto los Estados Unidos.

El tirano se marchó con sus principales allegados y serviles. Se refugió en su madriguera de los Estados Unidos, allí donde están los imperialistas que siempre lo protegieron y armaron. Cayó Somoza, pero la lucha sandinista, la lucha del pueblo nicaragüense no termina todavía, la lucha continúa.

Esta es una hora de júbilo y victoria para los hermanos nicaragüenses, para el pueblo de Costa Rica, para los pueblos todos de Centroamérica y para las gentes amantes de la libertad y la justicia. Es esta una hora de recordar a todos los caídos en la gesta sandinista, mártires nicaragüenses, costarricenses y de otras nacionalidades que dieron generosos sus vidas en la lucha contra el somocismo. Su espíritu de combate vive y vivirá por siempre en el pueblo de Nicaragua.

En esta hora de combate triunfal, el pue-

blo nicaragüense en armas y el Frente Sandinista, levantan en alto y empuñan con más firmeza que nunca sus fusiles para defender lo conquistado, para arrancar de raíz al somocismo, para enfrentar cualquier maniobra intervencionista del imperialismo norteamericano, para garantizar la paz que necesita la reconstrucción de Nicaragua y el desarrollo de la Revolución Popular Sandinista.

Para el pueblo costarricense y para todas las fuerzas solidarias del mundo, la lucha también continúa. Es tarea de todos los costarricenses verdaderamente antisomocistas, contribuir a la reconstrucción de Nicaragua, estar alerta contra las nuevas maniobras norteamericanas que tratarán de poner obstáculos para evitar que el pueblo nicaragüense se haga dueño de su propio destino y construya en Nicaragua una democracia verdadera, una patria justa e independiente, donde jamás nunca puedan surgir nuevos tiranos, una Nicaragua mil veces más hermosa, sin gringos ni Somoza.

¡Pueblo de Costa Rica! A mantener en alto las banderas de la solidaridad combativa con los hermanos nicaragüenses, a mantener nuestro apoyo total al Frente Sandinista y al Gobierno de Reconstrucción Nacional, en su lucha por nuevas victorias para el pueblo.

¡LA VICTORIA SANDINISTA ES TAMBIEN UNA VICTORIA DEL PUEBLO COSTARRICENSE!

¡MUERTE AL SOMOCISMO SIN SOMOZA!

¡VIVA LA REVOLUCION POPULAR SANDINISTA! LA LUCHA CONTINUA!



## Saludo al pueblo de Cuba

Hace 26 años el pueblo cubano inició, frente a los muros del Cuartel Moncada, la heroica empresa de barrer con una dictadura y de crear una Patria justa y libre.

Con motivo de esa fecha gloriosa, la Junta Directiva del Centro Cultural Costarricense Cubano hace llegar al pueblo de Cuba y a sus dirigentes un vibrante, emocionado y fraternal saludo.

JUNTA DIRECTIVA DEL C.C.C.C.

## El Trabajador

ORGANO CENTRAL DEL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO DEL PUEBLO (MRP) PARTIDO DE LOS TRABAJADORES

No 46 SEGUNDA QUINCENA DE JULIO DE 1979

VALE C1.00 (un colón)

APARTADO 809 ALAJUELA COSTA TEL: 22-46-60